



49. PREHLIADKA SLOVENSKEJ
OCHOTNÍCKEJ DIVADELNEJ TVORBY V SRBSKU

DIVADELNÝ VAVRÍN 2018

STARÁ PAZOVA, 26. OKTÓBRA – 2. NOVEMBRA 2018

VÁŽENÍ CTITELIA DIVADELNÉHO VAVRÍNA,

Prehliadka slovenskej ochotníckej divadelnej tvorby Divadelný vavrín v Starej Pazove zapísala svoj 49. ročník a čoskoro sa presvedčíme, akú divadelnú úrodu nám toho roku prinesie. Tiež so záujmom budeme sledovať, či jej kvalita bude zodpovedať silnej tradícii kvalitného slovenského vojvodinského divadelníctva. Toto podujatie spolu s nami plní svoje poslanie už takmer pol storočia a práve to svedčí o jeho vitalite a význame pre zachovanie našej kultúrnej a národnej identity. Treba si však povedať i to, že divadlo dnes zápasí s čoraz väčšími prekážkami. Nie iba s tými novodobými, ktoré prinášajú nové možnosti i priority v čase expanzie informačných technológií, ale i v samotnom organizačnom zmysle. Ide predsa o rázny krok v podmienkach všeobecnej spoločenskej krízy, venovať sa divadelnému umeniu a práve preto si vyžaduje omnoho viac obetavosti jeho priaznivcov. Aj napriek veľkému úsiliu divadelných nadšencov, niekedy sa nám možno zdá, že svoj boj s dobou postupne prehrávajú. Aby sa to však nestalo, potrebné je systematicky pracovať na vytvorení prajných podmienok na zachovávaní tohto kultúrneho fenoménu. Vyžaduje si to od nás nielen samotná divadelná tradícia, ktorá významnou mierou prispela k zachovaniu našej svojbytnosti, ale i skutočnosť, že práve naše slovenské ochotnícke divadlo dokázalo prekročiť rámec menšinovej kultúry a úspešne nás prezentovať na viacerých významných javiskách doma i vo svete.

I tohtoročný Divadelný vavrín spolu zorganizovali Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny v Srbsku, SKUS hrdinu Janka Čmelíka v Starej Pazove, Obec Stará Pazova a Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov ako jeho spoluzakladatelia a spoluorganizátori. Uvedený model takejto spoluorganizácie sa nám osvedčil ako skutočne veľmi vďačný spôsob vzájomnej podpory nášho slovenského vojvodinského divadelníctva, ktorý sa okrem finančnej stability snažil zabezpečiť i podmienky na jeho dlhodobé zveľaďovanie a rozvoj. Považujem, že je veľká pocta a ľudsky krásne venovať sa takejto šľachetnej veci, ktorá je prepojením niekoľkých druhov umenia. Držme si teda

navzájom palce, aby nám to nehatene prebiehalo i počas aktuálnej divadelnej jesene. Som presvedčená, že sila divadelného umenia aj toho roku zanechá hlboké stopy v každom z nás a že bude motiváciou, aby sme sa stretli i o rok – pri päťdesiatke našej slovenskej dolnozemskej Tália!

*Anna Tomanová-Makanová
predsedníčka Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny*

SPRÁVA ODBORNEJ POROTY 48. ROČNÍKA PREHLIADKY SLOVENSKEJ OCHOTNÍCKEJ DIVADELNEJ TVORBY V SRBSKU DIVADELNÝ VAVRÍN 2017

Na 48. ročníku Prehliadky slovenskej ochotníckej divadelnej tvorby v Srbsku od 27. októbra – 5. novembra 2017 v Starej Pazove videli sme deväť súťažných divadelných predstavení:

OD Janka Čemana, Pivnica
Samuel Gašperec: DIEVČA, KTORÉ PÍSALO
Réžia: K. Mišíková-Hitzingerová

SKOS Detvan, Pančevo
Dário Fó: NEMŮŽEM ZAPLATIŤ, AJ NEHCEM ZAPLATIŤ
Réžia: Vladana Cvijanovićová

GYMKO TEÁTER
V. Ognjenović, B. Nešić: POZDRAV NIEKOHO
Réžia: Fedor Popov

DK 3. októbra Kovačica, Divadlo VHV scéna v Kovačici
Branislav Nušić: DR.
Réžia: Danka Tomanová

KC Aradáč, DS Branislava Vierga
Jano Hrubík: LEVÍNEC
Réžia: Jano Hrubík

Fedor teatar Padina & KOMAR, Kovačica
Roberto Athayde: PANI MARGARÉTA
Réžia: Fedor Popov

Ustanovizeň pre kultúru a vzdelávanie KC Kysáč, OD KC Kysáč
C. Rai: ZMIZNI OD SVOJEJ ŽENY

Réžia: Ján Privizer

SKUS h. J. Čmelíka, SD VHV Stará Pazova

Ferko Urbánek: DIABOL V RAJI MANŽELSKOM

Réžia: Anička Balážová

KOKRAM Kovačica

Dragan Karlečik: NOVÝ PROTĚUS

Réžia: Svetlana Gašková

Odborná porota v zložení: doc. Dipl. režisér Miroslav Benka, významný umelec (predseda), Dipl. režisér Ján Makan (člen) a Miroslav Fábry, herec SNP (člen) sa v krátkosti vyjadruje o najvýraznejších prvkoch v každom predstavení:

OD Janka Čemana, Pivnica, **DIEVČA, KTORÉ PÍSALO**: Komixovo zjednodušený prípad Deníka Anny Frankovej, rovnako na úrovni predlohy, ako i režijnej interpretácie. Dôsledkom toho sama interpretácia (herecká, ako i režijná) nedosiahla tragickú úroveň svetoznámeho fenoménu Anny Frankovej.

SKOS Detvan Pančevo, **NEMÔŽEM ZAPLATIŤ, AJ NEHCEM ZAPLATIŤ**: Pokus uplatniť Dierenmantovu teorému, že komédia je najúspešnejším spôsobom, ako vyjadriť celú tragiku kapitalistickej spoločnosti, najmä tragiku utláčanejších príslušníkov spoločnosti. Nenáročná režijná interpretácia nevytvorila dostatočný priestor hravému súboru prejavíť evidentný komický potenciál.

Gymko teáter, Kovačica, **POZDRAV NIEKOHO**: Presvedčivo podané, herecky úspešne individualizované výpovede obyvateľov Domova pre deti bez rodičovskej starostlivosti. Žiaľ, individualita pomerne klesala v obrazoch zborového výstupu. Chvályhodná práca mladých nadšencov a pedagogický vplyv režiséra Fedora Popova.

DK 3. októbra, Kovačica, Divadlo VHV scéna v Kovačici, **DR.**: Iba náznaky travestie nedokázali žánrovo posunúť a tým eventuálne zosúčasniť príbeh kostýmovo a scénograficky pevne zakotvený v štýle realistickej satiry meštianskej vulgárno-kapitalistickej, mamonou posadnutej spoločnosti.

KC Aradáč, DS Branislava Viera, **LEVÍNEC**: Náročne a presvedčivo rozpracovanú, autorsky smelú reflexiu našej skutočnosti sledoval primeraný herecký výkon súboru. Zostáva dojem, že náročnejším režijným postupom sa mohla získať pôsobivejšia expresia divadelného diela.

Fedor teatar Padina & KOMAR, Kovačica, **PANI MARGARÉTA**: Pokus prostriedkami ambien-tálnej inscenácie vytvoriť priamu, bezprostrednú interakciu hercov a obecnstva, určite prispeje k rozšíreniu skúseností mladého, ale ambiciózneho súboru.

Ustanovizeň pre kultúru a vzdelávanie, KC Kysáč, OD KC Kysáč, **ZMIZNI OD SVOJEJ ŽENY**: Rozvetvená, chvíľami až neúčelne komplikovaná štruktúra dramaturgie tzv. meštianskej komédie nedorozumenia vytvorila priveľa prekážok potentnému, avšak zmenou generácie zastihnutému súboru.

SKUS h. J. Čmelíka, SD VHV St. Pazova, **DIABOL V RAJI MANŽELSKOM**: Zaujímavé predstavenie podporené skvelým hereckým súborom v réžii Aničky Balážovej dotklo sa humoru na potešenie obecnstva.

KOKRAM, Kovačica, **NOVÝ PROTHEUS**: Dramatické stretnutie Svetlany Gaškovej a Dragana Karlečička vyústilo do imaginárneho sveta divadla. Útvary blízkej budúcnosti priblížili sa dnešnej skutočnosti. Vzrušujúce!

Odborná porota sa rozhodla udeliť diplomy za úspešné herecké výkony:

Kristíne Ďurčianskej z Pivnice
Kataríne Kalmárovej z Vojlovice
Alexandre Čížikovej z Kovačice
Zuzane Šipickej z Kovačice
Verone Ábelovskej-Petrárovej z Aradáča
Jaroslavovi Čapeľovi z Aradáča
Tijane Nemogovej z Padiny
Branislavovi Čemanovi z Kysáča
Jane Rumanovej zo Starej Pazovy
Valentíne Verešovej zo Starej Pazovy

Odborná porota sa rozhodla udeliť nasledujúce ceny:

Najúspešnejšie kostýmy – Eve Taubertovej z Padiny
Najúspešnejšia scénografia – Petrovi Zbončakovi z Pivnice
Najúspešnejšia pôvodná predloha – Janovi Hrubíkovi z Aradáča za text Levíнец
Najúspešnejší mužský debut – Ivanovi Cickovi z Kovačice
Najúspešnejší ženský debut – Anamárii Simonovičovej zo Starej Pazovy
Najúspešnejšia epizódna mužská postava – Igorovi Pisklovi zo Starej Pazovy
Najúspešnejšia epizódna ženská postava – Anne Širkovej z Kovačice
Najúspešnejšia mužská postava – Jánovi Chrtanovi z Kovačice
Najúspešnejšia ženská postava – Dušane Babincovej z Kovačice

Odborná porota sa rozhodla udeliť tri ceny za predstavenia:

Tretiu cenu získalo predstavenie **Levíнец** DS Branislava Vierga z Aradáča
Druhú cenu získalo predstavenie **Dr.** Divadla VHV scény v Kovačici
Prvú cenu, ktorá je zároveň aj Cenou Národnostnej rady slovenskej národnostnej menšiny, získalo predstavenie **Pozdrav niekoho** Gymko teátra z Kovačice

V Starej Pazove 5. 11. 2017

*Doc. Dipl. režisér Miroslav Benka, významný umelec, predseda
Dipl. režisér Ján Makan, člen,
Dr. Miroslav Fábry, člen*

DIVADELNÝ VAVRÍN 2018 UVÁDZA:

PIATOK

26. OKTÓBRA

19.45

Diablov čardáš

Slovenské divadlo VHV pri SKUS hrdinu

Janka Čmelíka, Stará Pazova

Autor predlohy: Hana Zelinová

Réžia: Anička Balážová

Dramaturgia a úprava textu: Anička
Balážová

Scénografia: Igor Piskla

Kostýmy: Kolektív

Autor hudby: Alexandre Desplat, Varien,
Nightstep, Tyler Bates

Výber hudby: Anička Balážová, Marína
Havranová, Miroslav Havran

Masky: Marína Havranová, Miroslav Havran

Zvuk: Branislav Nímet

Svetlo: Vladimír Bako

Predstavenie trvá: 60 min.

OSOBY A OBSADENIE:

Grande Mama: Anna Kanášová

Petra: Maja Uhríková

Marína: Marína Havranová

Em: Ranka Lepšanovičová

Miroslav: Miroslav Havran

Marta: Marta Kukučková

V PREDSTAVENÍ UVIDÍTE:

Predstavenie *Diablov čardáš* je inšpirovaný románom *Diablov čardáš* Hany Zelinovej (1958). Ťažisko románu sú zložité vzťahy v rámci jednej rodiny, kde je zobrazený zánik starého a zrod nového sveta. Hlavnou postavou je Grande Mama, tyran rodiny, ktorú musia všetci poslúchať. Jej skutky určujú osud všetkým členom rodiny, kým jej nový svet neskríži cestu. Ten nový svet, v ktorom mizne lesk šperkov, dedičstva a bohatstva, podáva hodnotu lásky, spravodlivosti a šťastia, a zároveň dáva bodku na diablov čardáš, ktorý tancovala celá rodina.

„Človek totiž rastie, mocnie a najmä múdrie tým, čo prežil. ... Prečo? Lebo našu minulosť netvorí len roky a hrdinovia ducha, práce a zbraní, ale najmä ľudia, s ktorými sme museli žiť.“ (Hana Zelinová)

KONTAKT:

Cyrila a Metoda 11

22 300 Stará Pazova

022/310-676

skushjc96@gmail.com

Diablov cardas

divadelná hra inšpirovaná románom Hany Zelinovej

14+

Účinkujú:
Grande Mama – Mária Kanišová, Petra – Maja Umrňová, Marina – Marina Havranová
Ema – Ranka Lepšaničková, Marta – Marta Kukučková, Miroslav – Miroslav Havran
Réžia a úprava textu : Anžka Balážová
Svetlo: Vladimír Bako, Zvuk: Branislav Nemet, Scénografie: Igor Piskla, Kostýmy : kolektív
Technika: SKUS hrdinu Janka Čmelička, FODAP : SKUS hrdinu Janka Čmelička

SKUS hrdinu Janka Čmelička - Stará Pazova



**SOBOTA
27. OKTÓBRA
18.00**

Emigranti
**Divadlo VHV scéna v Kovačici pri Dome kultúry 3.
októbra, Kovačica**

Autor predlohy: Slawomir Mrożek

Réžia: Danka Tomanová

Úprava textu: Danka Tomanová

Scénografia: Goran Bobić

Výber hudby: Danka Tomanová

Predstavenie trvá: 60 min.

ÚČINKUJÚ:

Ján Chrtán

Ivan Cicka

V PREDSTAVENÍ UVIDÍTE:

Dvaja emigranti. Jeden je robotník a druhý intelektuál. Bývajú v suteréne domu v bezmennej krajine v Európe. Intelektuál emigroval z politických dôvodov a robotník si v cudzine hľadá prácu a dobrý zárobok. Ako sa ich životná situácia bude vyvíjať, uvidíme v podaní kovačických hercov.

KONTAKT:

Ul. maršala Tita 46

26 210 Kovačica

013/661-112

dkulture@gmail.com

DOM KULTÚRY 3. OKTOBRA
KOVAČICA



DIVADLO VRHV
SCÉNA V KOVAČICI

SLAWOMIR MROŻEK

EMIGRANTI



REŽIA DANKA TOMANOVA

TECHNIKA IGOR BARCA
PAVL. TOMAN
PRODUCENT GORAN BOBEČ

SOBOTA
27. OKTÓBRA
20.00

Konečná stanica

Kultúrno-umelecké stredisko Zvolen,
Kulpín

Autor predlohy: Stanislav Šteпка

Réžia: Alexander Bako

Dramaturgia: Stanislav Šteпка

Scénografia a úprava textu: Alexander
Bako

Kostýmy a výber hudby: Kolektív

Masky: Anna Petkovská

Choreografia: Kolektív

Zvuk: Miro Horvát

Svetlo: Zdenka Francistyová

Predstavenie trvá: 110 min.

OSOBY A OBSADENIE:

Doktor: Ján Trpinský

Vitálošová: Katarína Kolárová

Bezdomovec: Alexander Bako

Výpravca: Ján Kolár

Díler: Ján Chalupka

Zalúbená: Jasna Chalupková

Námorník: Michal Fehér

Kňaz: Vlastislav Zelenák

Vdova: Mária Koruniaková

Gitarista: Daniel Zelenák

Policajtká: Viera Dorčová-Babiaková

Harmonikárka: Jana Šimová

V PREDSTAVENÍ UVIDÍTE:

Konečná stanica a tí, čo na nej zostávajú, vy-
prevádzajú tých, čo odchádzajú. Všetci spolu
im mávajú s naivným, ale pritom dobráckym
a ľudským úsmevom. V konečnej stanici má-
lokto chce zostať. Tam iba málokedy zabúdi
dajaký vlak a neraz neprídu ani tie ohlásené.
To si tí tam „dôležití“ z väčších centier často
uťahujú z tých tam „chudákov“ z konečnej
stanice a nechápu ich vážne. Sú to však ľudia
s citom a láskou, zriedkaví v tomto už globál-
ne znecitlivenom svete. V čakárni železnič-
nej stanice upratovačka sníva o láske, ktorá
ju opustila, bezdomovec už nemá kam, ke-
dže jeho obrazy už ani nemá kto kupovať,
mladý gitarista je tiež úplne bez nádeje a
drogovo závislý, doktor diplom nemá, kňaz
sa pokúša ešte urobiť čo-to pre pozostalé
spoločenstvo, díler ponúka prášky – ale tie
pracie, vdova hľadá útechu a stredoškolačka
dobrú príležitosť. Tvrdá policajná detektívka
trpí z chronického nedostatku lásky... (Kata-
rína Pucovská)

KONTAKT:

Ul. maršala Tita 85

21 472 Kulpín

063/704-88-37

kuszvolen.kulpin@gmail.com

Divadelná odbočka KUS ZVOLEN KULPÍN

Stanislav Štepka

KONEČNÁ STANICA

Hrajú:

Ján Trpinský

Viera Dorčová - Babiaková

Katarína Kolárová

Ján Kolár

Alexander Bako

Ján Chalupka

Jasna Chalupková

Michal Fehér

Mária Koruniaková

Vlastislav Zelenák

Daniel Zelenák

Jana Šimová

Réžia: Alexander Bako

Sezóna: 2017/18

PONDELOK
29. OKTÓBRA
20.00

X-krát gombík

**Kolektív kreatívnyh amatérov KOKRAM,
Kovačica**

Autor predlohy: Dragan Karlečik

Réžia a dramaturgia: Dragan Karlečik

Úprava textu: Nina Chalupová

Scéna a kostýmy: Kolektív

Výber hudby: Dragan Karlečik

Masky: N/A

Zvuk: Autori

Svetlo: Jano Puškár

Predstavenie trvá: 40 min.

OSOBY A OBSADENIE:

X-krát nič:

X: Ivana Čížiková

Opatrovník: Darina Čechová

Gombík:

Strážca: Ivana Čížiková

Posol: Dušana Babincová

V PREDSTAVENÍ UVIDÍTE:

X-krát gombík je predstavenie zložené z dvoch jednoaktoviek: *X-krát nič* a *Gombík*. Tieto mini predstavenia cez svoje príbehy reflektujú pohľad na svet, ktorý sa pohybuje podľa záhadných pravidiel reality. Aj keď samostatné, príbehy majú spoločné body, čo nám na koniec umožňuje pochopiť mozaiku celkového predstavenia.

KONTAKT:

Ul. maršala Tita 11

26 210 Kovačica

063/856-74-67

kokram26210@gmail.com



STREDA
31. OKTÓBRA
18.00

Dve vône ruže

Neformálna divadelná skupina
FEDOR TEATAR, Padina

Autor predlohy: Emilio Karbalido

Réžia: Fedor Popov

Dramaturgia, preklad a úprava textu,
scéna, kostýmy: Fedor Popov

Výber hudby: Fedor Popov

Zvuk a svetlo: Ján Zloch

Predstavenie trvá: 60 min.

OSOBY A OBSADENIE:

Gabriela: Martina Tomášiková

Marléna: Jana Galasová

Animátorky: Tiana Nemogová, Anastázia
Ondříková, Magdaléna Štaubová

V PREDSTAVENÍ UVIDÍTE:

Nevera bola vždy háklivou otázkou spoločnosti, v ktorej sa jednoznačne stretávajú víťaz a porazený. Toto je príbeh dvoch žien, ktoré združili sily, aby sa vyhli úlohe obete. Zoznamujú sa vo väzenskej čakárni, kam prišli navštíviť svojich manželov. Spontánne zoznámenie a rozhovor na bežné témy vyústí do škandalózneho poznania, že vlastne čakajú na toho istého muža...

KONTAKT:

Leninova 26

26 215 Padina

064/349-59-26

fedortear@gmail.com



STREDA
31. OKTÓBRA
20.00

Ženské rozhovory

Dom kultúry Michala Babinku, Padina

Autor predlohy: Dušan Radović

Réžia: Fedor Popov

Dramaturgia, úprava textu, scéna,

kostýmy: Fedor Popov

Výber hudby: Fedor Popov

Zvuk a svetlo: Ján Zloch

Predstavenie trvá: 60 min.

ÚČINKUJÚ:

Zuzana Vereská

Eleonóra Pavelová

Irena Ondříková

Katarína Kotvášová

Zuzana Szchanecková

Anastázia Ondříková

Magdaléna Štaubová

Tiana Nemogová

V PREDSTAVENÍ UVIDÍTE:

Monodráma *Ženské rozhovory* už svojím názvom veľa napovedá. Keď zlúčime ženu a rozhovor, vie z toho byť hotový problém. Herečky z Padiny na prehliadke znázornia rozhovory žien o mužoch od uzavretia manželstva až po cintorín.

KONTAKT:

Námestie oslobodenia 1

26 215 Padina

013/667-235

dkmbpadina@gmail.com



PIATOK
2. NOVEMBRA
20.00

Tamo daleko

Divadlo Dobrica Milutinović, Srijemska Mitrovica, SD VHV a SKUS h. J. Čmelíka, Stará Pazova (hostujúce predstavenie)

Autor predlohy: Vladimír Hurban Vladimírov

Réžia: Miroslav Benka

Dramaturgia, preklad, úprava textu, scénografia: Miroslav Benka

Kostýmy: Boris Čakširan

Autor hudby: Gnossienne No. 1 a 2, Erik Satie

Zvuk a svetlo: Srđan Spasojević

Technická realizácia: Martin Turan, Tina Berta, Igor Vesteg, Želislav Fitoš, Deni Knjisa, Kristofer Farkaš

Inšpicientka: Snežana Varničićová

Sochárske diela: Miroslav Cvijetić

OSOBY A OBSADENIE:

Jovan Nikolić, učiteľ: Alexander Bako

Saveta Nikolićová, jeho manželka: Jelena Jankovićová

Milica Nikolićová, neter učiteľa Nikolića: Helena Pop Lazićová

Dušan Milić, kandidát teológie: Vladimír Balaščak

Von Wetthoff, nemecký dôstojník,

poručík: Nikola Janošević

Rauche, nemecký dôstojník, kapitán: Igor Piskla

Stanislav „posilni“: Jovan Miljević
Sima Panajotović, obchodník a úžerník: Zdenko Kožik

Žiačky: Tatiana Babinková a Tea Jašová
Dedinčania na uvítaní osloboditeľov

V PREDSTAVENÍ UVIDÍTE:

Predstavenie sa koná v školskom byte veľaváženého učiteľa Nikolića, v Srijeme, od Zjavenia Ducha svätého 19. januára do konca októbra v roku 1918. Predstavenie *Tamo daleko* je založené na motívoch drámy *Milica Nikolićová* dramatika Vladimíra Hurbana Vladimírova. Predloha je napísaná v duchu príbehu lásky medzi Rakúsko-uhorským dôstojníkom, násilne mobilizovaným von Wetthoffom, slovanského pôvodu z rodu Kašubovcov – nie bojovníkov, ale mierumilovných ľudí, a tolerantnou, vzdelanou Milicou, neterou učiteľa Nikolića, ktorá bojuje za lepšie meno svojej krajiny, nekompromisného prostredia a bezohľadného obchodníka a úžerníka Panajotovića, ale v tom boji podľahne silnému vplyvu svojho srdca.

Dráma sa vzťahuje na patriarchálnu a protivojnovú tematiku a v najušľachtilejšom zmysle zveľičuje víťazstvo lásky. Jestvuje aj vo forme televíznej drámy pre Slovenskú televíziu Bratislava, Slovenský rozhlas a hraná je aj v iných divadlách v Srbsku a na Slovensku. Pazovské Slovenské Divadlo VHV túto drámu na prehliadke v Starej Pazove predstaví po prvýkrát v autorskom znení.

Владимир Хурбан Владимиров

ТАМО, ДАЛЕКО...

Адаптација драме "Милица Николићева"
Превод, адаптација и режија: Мирослав Бенка



У поводу обележавања
стогодишњице Великог рата

Пројекат су подржали:
Општина Стара Пазова и Град Сремска Митровица



49. PREHLIADKA SLOVENSKEJ OCHOTNÍCKEJ DIVADELNEJ TVORBY V SRBSKU **DIVADELNÝ VAVRÍN 2018**

Divadelná sieň Strediska pre kultúru Stará Pazova

26. októbra – 2. novembra 2018

PROGRAM

Piatok 26. októbra

19.00 Otvorenie 49. Divadelného vavrínu

19.45 SKUS h. J. Čmelíka a SD VHV, Stará Pazova: **Diablov čardáš**, réžia: Anička Balážová

Sobota 27. októbra

18.00 DK 3. októbra Kovačica, Divadlo VHV scéna v Kovačici: **Emigranti**, réžia: Danka Tomanová

19.30 **Náš Demák na našom Vavríne** – posedenie so spisovateľom Miroslavom Demákom, ktorý v tomto roku oslávi sedemdesiatiny (sprievodné podujatie, aula divadelnej siene)

20.00 KUS Zvolen, Kulpín: **Konečná stanica**, réžia: Alexander Bako

Nedeľa 28. októbra

Pauza

Pondelok 29. októbra

20.00 KOKRAM, Kovačica: ***X-krát gombík***, réžia: Dragan Karlečik

Utorok 30. októbra

Pauza

Streda 31. októbra

18.00 Neformálna divadelná skupina Fedor teatar, Padina: ***Dve vône ruže***, réžia: Fedor Popov

20.00 Dom kultúry Michala Babinku, Padina: ***Ženské rozhovory***, réžia: Fedor Popov

Štvrtok 1. novembra

Pauza

Piatok 2. novembra

19.00 Slávnostné zatvorenie 49. Divadelného vavrínu, udelenie cien najúspešnejším jednotlivcom a súborom

20.00 Divadlo Dobrica Milutinović, Sremska Mitrovica, SD VHV a SKUS h. J. Čmelíka, Stará Pazova, podľa predlohy VHV Milica Nikoličová: ***Tamo daleko***, réžia: Miroslav Benka (hostujúce predstavenie na počesť odmenených)

Realizátori prehliadky:

Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny
Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov
Obec Stará Pazova
SKUS hrdinu Janka Čmelíka, Stará Pazova
Centrum pre kultúru Stará Pazova

Členovia Organizačno-správnej rady:

Libuška Lakatošová, predsedníčka
Anna Tomanová-Makanová
Anna Chrtánová-Leskovac
Ján Makan
Alexander Bako
Miroslav Fábry
Zdenko Uheli

Koordinátorka:

Miruška Kočišová

Festival podporili:



Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí



Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny



Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov



Pokrajinský sekretariát pre kultúru, verejnú informáciu a vzťahy s náboženskými spoločenstvami

Mediálni sponzori:



Hlavný mediálny sponzor:
RTV Stará Pazova



Rádio-televízia Vojvodiny



NVU Hlas ľudu



Portál ÚKVS: www.slovackizavod.org.rs

Vydavateľ: Ústav pre kultúru vojvodinských Slovákov

Za vydavateľa: Anna Chrtánová-Leskovac

Informátor pripravila: Aneta Lomenová

Jazyková úprava: Anna Francistyová

Grafická úprava a dizajn: Ďula Šanta

Fotografie: Z archívu slovenských ochotníckych divadiel v Srbsku

Tlač: Tlačiareň Stojkov, Nový Sad

Náklad: 300 ks

ISBN: 978-86-87947-47-4

CIP - Каталогизacija u publikaciji
Biblioteka Matice srpske, Novi Sad

005.745:792.091.4(=162.4)(497.113 Stara Pazova)"2018"(062.51)

**PREHLIADKA slovenskej ochotníckej divadelnej tvorby v Srbsku
"Divadelný vavrin 2018" (49 ; 2018 ; Stará Pazova)**

49. Prehliadka slovenskej ochotníckej divadelnej tvorby v Srbsku
"Divadelný vavrin 2018", Stará Pazova, 26. októbra - 2. novembra
2018 / [pripravila Aneta Lomenová]. - Nový Sad : Ústav pre kultúru
vojvodinských Slovákov, 2018 (Nový Sad : Stojkov). - 24 str. : ilustr. ;
15 cm

Tiraž 300.

ISBN 978-86-87947-47-4

a) Смoтpa cлoвaчкoгo aмaтepcкoгo пoзopишнoгo cтвapaлaштвa y
Cрбији "Пoзopишнe лoвopицe 2018" (49 ; 2018 ; Cтapa Пaзoвa) -
Opгaнизaциja - Пpoгpaми
COBISS.SR-ID 326199303